



LE
MUSÉE
OLYMPIQUE



SHARE
THE DREAM

[olympic.org/
musee](https://olympic.org/musee)

À VOUS
LA FLAMME

THE FLAME
IS YOURS

DIE FLAMME
GEHÖRT IHNEN

UN MARATHON D'

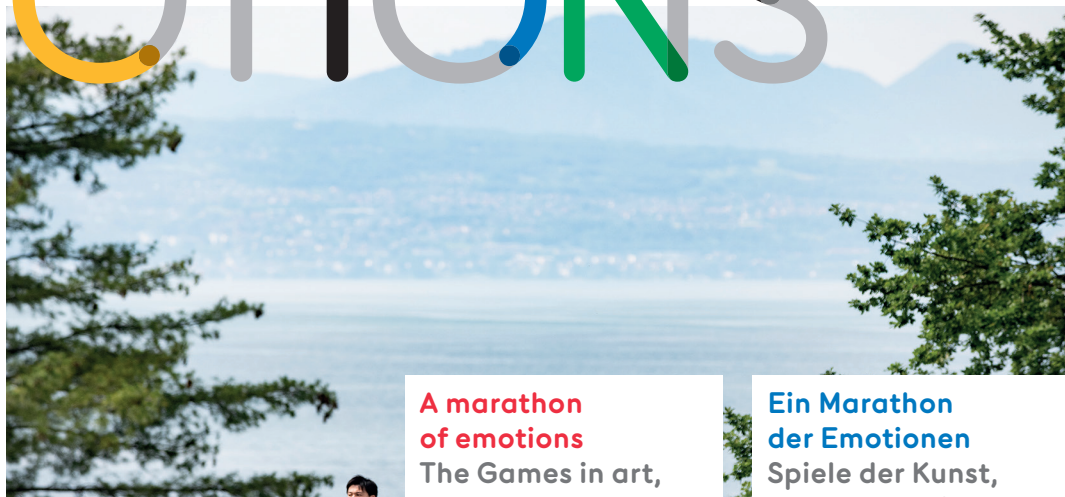
ÉMOTIONS



Jeux de l'art, art des Jeux

Vous aimez voyager dans le temps? Montez les marches du Musée, vous traversez les siècles! Les sculptures du parc vous racontent que depuis la naissance des Jeux, l'art dialogue avec l'Olympisme. Ouvertes à tous, des installations sportives permettent de découvrir des records d'athlètes.

Ne vous pressez pas, la vue sur le lac est à couper le souffle.



A marathon of emotions

The Games in art, the art of the Games

Do you like time travel? Climb the steps to the Museum and journey across the centuries! The sculptures in the park tell the story of a dialogue between art and the Olympic Games that has endured since the birth of the Games. Open to all, the sports installations allow you to discover athletes records. Whatever you do, take your time: the view of the lake is already enough to take your breath away.

Art and landscape become one

Ein Marathon der Emotionen

Spiele der Kunst, Kunst der Spiele

Möchten Sie durch die Zeit reisen? Steigen Sie die Stufen des Museums hoch, und Sie durchqueren Jahrhunderte! Die Skulpturen im Park dokumentieren den Dialog von Kunst und Bewegung – seit dem Beginn der Spiele. Die Sportanlagen, offen für alle, erlauben Ihnen Athleten Rekorde zu entdecken. Aber überanstrengen Sie sich nicht – schon der Blick über den See ist atemberaubend.

Kunst und Landschaft, eng verbunden



Art et paysage, un ensemble

Vivre une
histoire,
c'est la
partager



Une exposition captivante,
des moments intenses

Envie de revivre les grands moments olympiques? De vibrer avec les champions? De découvrir le génie créatif des villes hôtes? De partager l'esprit enthousiaste de tous ceux et celles qui s'engagent bénévolement? Le monde des Jeux, dans toutes ses dimensions, s'ouvre à vous. 3000 m² d'exposition, plus de 1500 objets, 150 écrans et notre passion sont là pour vous faire vivre une expérience totale. Vous aurez de belles histoires à raconter.

The game is on
An enthralling
exhibition, moments
of intensity

Would you like to relive great Olympic moments? Feel the pulse of the champions? Discover the creative flair of the host cities? Share the enthusiasm of all the volunteers behind the scenes? The world of the Games with its many facets will open up to you. The Museum has 3000 m² of exhibition space, over 1500 exhibits, 150 screens and our passion, combining to create the ultimate experience and give you some great stories to tell.

To live a story is to share it

Spielen Sie mit
Fesselnde
Ausstellung,
intensive Momente

Wollen Sie die grossen olympischen Momente noch einmal erleben? Mit den Champions mitfiebern? Die Kreativität der Austragungsorte neu erleben? Die Begeisterung aller Menschen teilen, die sich ehrenamtlich engagieren? Ihnen eröffnet sich die Welt der Olympischen Spiele in allen Dimensionen. 3000 m² Ausstellungsfläche, über 1500 Objekte, 150 Bildschirme und dazu unsere Leidenschaft. Alles ist da für Ihr grosses Erlebnis – Geschichten, die Sie weiter erzählen werden.

Eine Geschichte mitzuerleben heisst sie zu teilen

DES HÉROS TRÈS

HUMAINS



Niveau 1 Le monde olympique

Dès le début

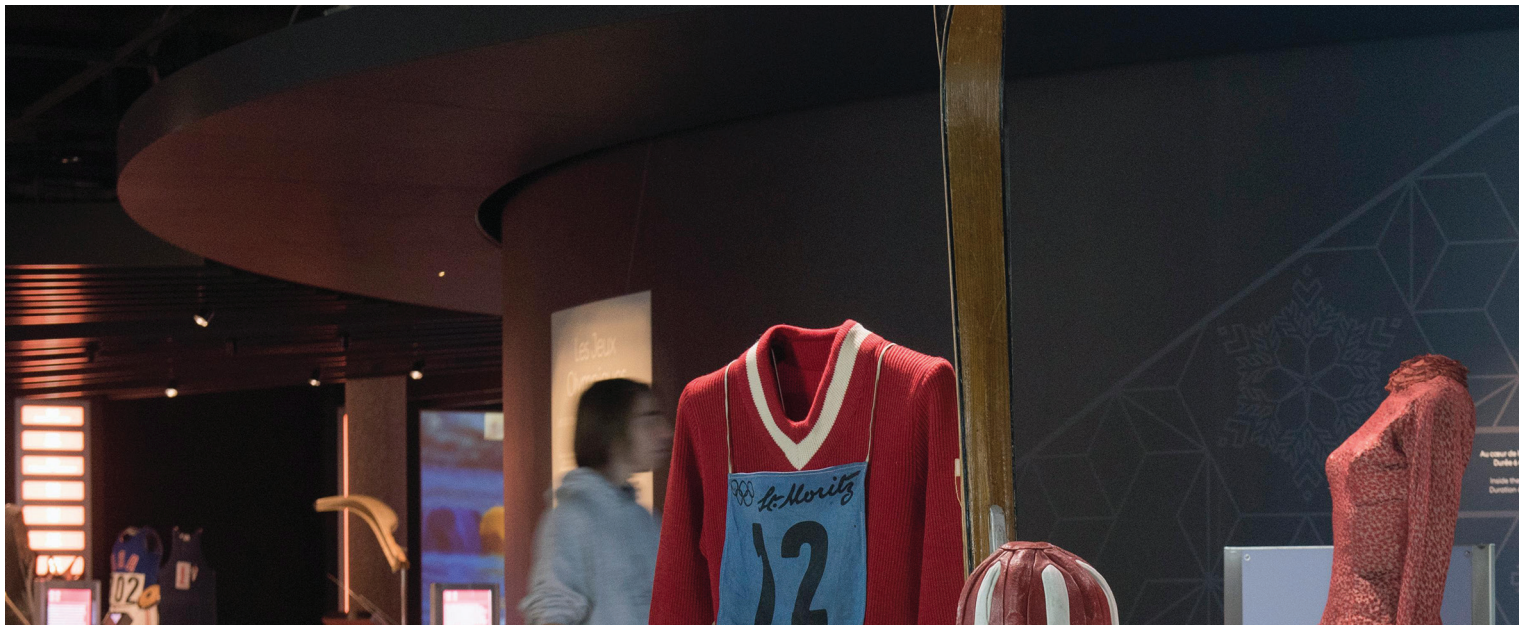
Comment sont nés les Jeux Olympiques ? Comment sont-ils devenus un événement planétaire ? Traversez toutes les étapes de cette Histoire millénaire, jusqu'aux grandes fêtes de notre temps, qui projettent une ville au rang de capitale mondiale des sports et de la créativité.

From the very beginning

What are the origins of the Olympic Games? How did they become a global event? Explore thousands of years of history, from Antiquity to the great celebrations of our time, when the host city is projected onto the world stage as the capital of sports and creativity.

Vom Anfang an

Wie sind die Olympischen Spiele entstanden und zum globalen Ereignis geworden? Entdecken Sie die Etappen der olympischen Geschichte – von der Antike bis zu den imposanten Festen unserer Epoche, die eine Stadt zur Welthauptstadt des Sports und der Kreativität machen.



Niveau 0 Les Jeux Olympiques

En cours de route

Quelle est l'évolution des compétitions sportives? Quelles sont les innovations techniques qui modifient la pratique des disciplines olympiques? Les objets, les images et les histoires de grands champions vous racontent ces métamorphoses. Vivez la dynamique des Jeux grâce notamment à un spectacle audiovisuel grandiose et unique.

Along the way

How have the sporting competitions evolved? What technical innovations have changed practices in the various Olympic disciplines? The objects, images and stories of great champions will be your guide through these transformations. Experience the dynamism of the Games, in particular through a unique and unforgettable audiovisual show.

Den Weg entlang

Wie haben sich die Wettkämpfe entwickelt? Welche technischen Innovationen haben die olympischen Sportarten revolutioniert? Objekte, Bilder und Geschichten von grossen Champions dokumentieren den Wandel des Sports. Erleben Sie die Dynamik der Olympischen Spiele in einer grandiosen und spektakulären audiovisuellen Show.





Niveau -1 L'esprit olympique

Vivez l'esprit olympique avec les athlètes!
Le monde olympique reflète une philosophie de vie, véhiculée par les athlètes avant, pendant et après les Jeux. Pénétrez au cœur du village olympique et mesurez-vous à leur quête d'excellence. Découvrez leur état d'esprit à travers des dialogues interactifs et expérimentez l'Olympisme en action !

Get into the Olympic spirit!
Olympism refers to a philosophy of life that guides athletes before, during and after the Games. Visit the Olympic village and see how you stack up against the athletes in their quest for excellence! And through an interactive dialogue, you'll learn first-hand how the athletes embody the Olympism in Action.

Erleben Sie den olympischen Geist gemeinsam mit den Athleten!
Die Welt der Olympischen Spiele spiegelt eine Lebensphilosophie wider, die die Athleten vor, während und nach den Spielen vermitteln. Treten Sie in das Herz des olympischen Dorfes ein und messen Sie sich an ihrem Willen Spitzenleistungen zu erbringen. Entdecken Sie die Einstellung der Athleten bei interaktiven Dialogen und erleben Sie Olympia in Aktion!



Ouvertement inventif

Comment voyez-vous les Jeux? Chaque édition a ses nouveautés et son esthétique. Les expositions temporaires expriment toute la diversité des Jeux et augmentent vos connaissances. Accompagnées par des événements culturels nombreux, elles ouvrent de nouvelles portes, pour vivre les Jeux autrement.

**La curiosité
crée le changement**



Culture at the heart of the Games Boldly inventive

How do you see the Games? Every edition has its innovations and unique aesthetic. The temporary exhibitions show the Games in all their diversity and will increase your knowledge. Accompanied with the numerous cultural events, they will open new doors to reveal different ways of experiencing the Games.

Curiosity creates change

Kultur im Geist der Spiele Hohe Kreativität

Wie erleben Sie die Spiele? Jede Austragung ist geprägt von Innovationen und einer eigenen Ästhetik. Sonderausstellungen zeigen Ihnen die Vielfalt der olympischen Events und erweitern Ihr Wissen. Zusammen mit vielen kulturellen Veranstaltungen eröffnen sie neue Wege, die Olympischen Spiele anders zu erleben.

Neugier schafft
Veränderung

AU COEUR DES JEUX, LA

CULTURE

DE TOUTES LES COULEURS



Inattendu et convivial

Tentés par un voyage culinaire avec l'une des plus belles vues sur le lac Léman? Au TOM Café, la cuisine change avec les villes hôtes des Jeux. Le chef vous prépare des mets du monde entier. 'The place to be' pour les esprits gourmands et les palais curieux!

Bienvenue au TOM Shop. Ici, rien de commun! Du design contemporain aux rééditions d'objets mythiques des Jeux, vous emportez une part du rêve olympique. Ne manquez pas le TOM Shop en ligne: shop.olympic.org



All the colours Unexpected pleasures

Fancy a culinary voyage of discovery with one of the most breathtaking views of Lake Geneva? The menu at the TOM Café changes to embrace the cuisine of the host cities. The chef offers you dishes from all over the world. The 'place to be' for the gourmet explorers and inquisitive palates.

Welcome to the TOM Shop. Nothing usual here! From contemporary design to replicas of legendary objects from past Games, take a piece of the Olympic dream home with you. And don't miss the online TOM Shop: shop.olympic.org

Unexpected delights for adventurous appetites

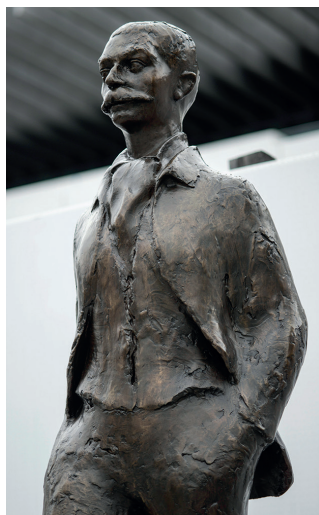
In allen Farben Unerwartet und gastfreundlich

Lust auf eine kulinarische Entdeckungsreise mit atemberaubenden Blick auf den Genfersee? Der Küchenchef kreiert Gerichte aus der ganzen Welt. Der Treffpunkt für Geniesser und neugierige Gaumen!

Willkommen im TOM Shop. Hier finden Sie nichts Gewöhnliches. Vom modernen Design bis zu Repliken antiker Objekte: Nehmen Sie ein Stück des olympischen Traums mit nach Hause. Der Online TOM Shop ist auch nicht zu verpassen: shop.olympic.org

Die Aromen der Welt: Essen ist eine Überraschung

**Pour les appétits voyageurs,
manger est une surprise**



Le Musée Olympique
Quai d'Ouchy 1
1006 Lausanne, Suisse
+41 21 621 65 11
olympic.org/musee

2014 Grand Jury Award
(all categories)



Like, follow, comment,
share!

